

ASSEMBLEE DE CORSE

2 EME SESSION ORDINAIRE DE 2020

REUNION DES 05 ET 6 NOVEMBRE 2020

**RAPPORT DE MONSIEUR
LE PRESIDENT DU CONSEIL EXECUTIF DE CORSE**

**MUDIFICAZIONI DI U RIGULAMENTU FESTA DI A
LINGUA**

MODIFICATION DU REGLEMENT FESTA DI A LINGUA

COMMISSION(S) COMPETENTE(S) :

Commission de l'Education, de la Culture, de la Cohésion Sociale
et de la Santé

Commission des Finances et de la Fiscalité

RAPPORT DU PRESIDENT DU CONSEIL EXECUTIF DE CORSE

Demande de modification de l'annexe du chapitre 11 du « Règlement des aides pour le développement, la promotion et la diffusion de la langue corse ».

Dumanda di mudificazione di l'annessu di u capitulu 11 di u « Regulamentu di l'aiuti per u sviluppu, a prumuzione è a diffusione di a lingua corsa ».

Modification concernant les taux d'intervention des aides apportées ainsi que les dates de déroulement de « A Festa di a Lingua ».

Mudifica cuncernendu i tassi d'intervenzione di l'aiuti dati cum'è e date di svoglimentu di a « Festa di a Lingua ».

Contexte Cuntestu

La délibération n° 15/037 AC de l'Assemblée de Corse du 13 mars 2015 a adopté le règlement des aides pour le développement, la promotion et la diffusion de la langue corse.

A deliberazione n° 15/037 AC di l'Assemblea di Corsica di u 13 di marzu di u 2015 hà aduttatu u regulamentu di l'aiuti per u sviluppu, a prumuzione è a diffusione di a lingua corsa.

La délibération n° 15/80 AC de l'Assemblée de Corse du 16 avril 2015 adopte le complément au règlement des aides pour le développement, la promotion de la diffusion de la langue corse.

A deliberazione n° 15/80 AC di l'Assemblea di Corsica di u 16 d'aprile di u 2015 hà aduttatu u complementu à u regulamentu di l'aiuti per u sviluppu, a prumuzione è a diffusione di a lingua corsa.

Ainsi, le chapitre 11 du règlement des aides, consacré à A Festa di a Lingua, et son annexe, présentent les critères d'éligibilité et les modalités de traitement des projets présentés. Sont ainsi précisés : la nature de l'aide, les bénéficiaires, les critères d'éligibilité, les procédures d'instruction et de paiement ainsi que les taux d'intervention et plafonds de l'aide éventuelle.

Le déroulement de « a Simana di a lingua » est arrêté au mois de mai et juin sans toutefois fixer de dates précises. Renommée par la suite. « A Festa di a lingua », cette manifestation a comme objectif d'accroître la visibilité et l'attractivité des nombreuses initiatives de promotion et d'usage de la langue corse.

Elle encourage les acteurs à créer des manifestations populaires, participatives, festives et innovantes en faveur du développement et de l'usage du corse pendant une période reconnue de deux mois.

Cusì u capitulu 11 di u regulamentu di l'aiuti, cunsacratu à A Festa di a Lingua è à u so annessu. presentanu i criterii d'eligibilità è e mudalità di trattamentu di i prugetti presentati; cusì sò precisati : a natura di l'aiutu, i benefizarii,, i criterii d'eligibilità, e procedure di struzzione è di pagamentu cum'è i tassi d'intervenzione è massimi di l'aiutu pussibile. U svoglimentu di a Simana di a lingua hè arrestatu à i mesi di maghju ghjugnu senza, però, fissà date precise. Rinumata, per a seguita, « A Festa di a lingua » sta manifestazione hà cum'è ogettivu di cresce a visibilità è l'attrattività di l'iniziative numerose di prumuzione è d'adopru di a lingua corsa.

Incuragisce l'attori à creà manifestazione popolare, partecipative, festive è inuvente à prò di u sviluppu è di l'adopru di u corsu durentu un periodu ricunnisciutu di dui mesi.

Aujourd'hui nous constatons un étalement des manifestations sur l'année, dépassant ainsi largement le cadre des deux mois prévus et supprimant, de fait, l'esprit des deux mois de fête que doit représenter cet évènement.

Nous proposons donc que soit arrêtées les dates de déroulement de A Festa di a Lingua du deuxième lundi de mai au 13 juillet, en se recentrant ainsi sur l'objectif initial.

D'autre part nous constatons la durabilité de certaines grandes manifestations, à l'échelle départementale, présentant plus de 20 évènements différents gratuits, réalisées par des associations ou encore des communes. Il nous semble donc opportun de proposer une nouvelle possibilité d'aide d'un montant maximum de 25 000 euros en direction de ce type de partenariat, par contre l'aide accordée au projet culturel gratuit de dimension régionale, avec au moins 5 représentations gratuites serait alors dotés d'un maximum de 25 000 euros au lieu des 30 000 initialement prévus.

Il nous semble également judicieux d'augmenter l'aide apportée aux projets de formation et de doter l'apprentissage et la transmission du corse d'une aide maximale de 20 000 euros au lieu des 10 000 euros initialement prévus.

Custattemu oghje un sparghjimentu di e manifestazione nantu l'annata, eccedendu cusì largamentu i dui mese previsti è toglendu, di fattu, u spiritu di i dui mesi di festa ch'ellu deve ripresentà s'evenimentu. Prupunemu dunque ch'elle sianu arrestate e date di svoglimentu di A Festa di a Lingua à u secondu luni di maghju sinu à u 13 di lugliu,,ricentrentu si cusì nantu à l'ogettivu iniziale.

D'altronda custattemu a perdurabilità di certe grande manifestazione à a scala dipartimentale, è chì presentanu più di 20 evenimenti sferenti gratisi realizzati da associi o ancu da cumune ; ci si pare dunque propriu di prupone una nova pussibilità d'aiutu d'un muntente massimu di 25 000 euri in direzione di stu tippu di partenariatu, in vece l'aiutu datu à un prugettu culturale gratisi di dimensione regionale cù al menu 5 ripresentazione seria tantu dutatu di un massimu di 25 000 euri piuttosto ch'è di i 30 000 euri inizialmente previsti.

Ci pare ugualmentu ghjudiziosu di cresce l'aiutu datu à i prugetti di furmazione è di dutà l'amparera è a trasmissione di a lingua corsa d'un aiutu massimu di 20 000 euri in vece di i 10 000 euri inizialmente previsti.

Le nombre accru de participants à A Festa di a lingua 2020 nous oblige à formuler un article supplémentaire que nous désirons inscrire dans le règlement des aides. Chaque association, commune, centre de formation ou entreprise ne pourra prétendre qu'à une seule aide correspondant à un seul projet.

U numeru crescente di partecipanti à A Festa di a Lingua 2020 ci obligheghja à furmulà un articulu aghjuntivu ch'è no prupunemu d'inscrive in u regulamentu di l'aiuti. Ogni associu, cumuna, centru di furmazione o intrapresa ùn puderà pretende ch'è a un solu aiutu currispudentu à un solu prugettu.

Aussi, je vous propose de modifier le chapitre 11 et son annexe, du « Règlement des aides pour le développement, la promotion et la diffusion de la langue corse » consacré à « A Festa di a lingua » comme formulé ci-après :

Cusì vi prupongu di mudificà u capitulu 11 è u so annessu di u Regulamentu di l'aiuti per u sviluppu, a prumuzione è a diffusione di a lingua corsa » cunsacratu à A Festa di a lingua cum'è furmulatu quì sottu :

- fixer les dates de déroulement de A Festa di a Lingua au deuxième lundi du mois de mai jusqu'au 13 juillet inclus.
- **fissà** e date di svoglimentu di A Festa di a Lingua : da ogni secondu luni di maghju à u 13 di lugliu acchjusu.
- **créer** une nouvelle catégorie d'aide correspondant à un projet culturel gratuit de dimension territoriale avec au moins 20 manifestations différentes, gratuites et le doter d'une aide maximum de 25 000 euros.
- **creà** una nova categoria d'aiuti chì currende à un prugettu culturale gratisi di dimensione territoriale incù, al menu 20 manifestazione gratisi, è dutà la d'un muntente massimu di 25 000 euri.
- **modifier** l'aide maximale octroyée pour un projet culturel gratuit de dimension territoriale, avec au moins 5 représentations gratuites, à 25 000 euros au lieu des 30 000 euros initialement prévus.
- **mudificà** u massimu di l'aiutu datu per un prugettu culturale gratisi di dimensione territoriale cù al menu, 5 ripresentazione gratisi à 25 000 euri in vece di i 30 000 inizialmente previsti.
- **octroyer** une aide d'un montant de 20 000 euros maximum pour la catégorie « Promotion de l'apprentissage et de la transmission du corse » qui s'appellera dorénavant « Apprentissage et transmission du corse ».
- **dà** un aiutu d'un muntente di 20 000 euri à u massimu per a categoria « Prumuzione di l'amparera è di a trasmissione di u corsu » chì si chjamerà oramai « Amparera è trasmissione di u corsu ».

- **ajouter** l'article suivant : chaque association, commune, centre de formation ou entreprise ne pourra prétendre qu'à une seule aide, correspondant à un seul projet.
- **aghjustà** l'articulu seguente : ogni associu, cumuna, centru di furmazione o intrapresa ùn puderà pretende ch'è a un solu aiutu currispudentu à un solu prugettu.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

Vi pregu di deliberà ne.

